



SMLOUVA O VÝPŮJČCE

dle ust. § 2193 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění
(dále jen „**občanský zákoník**“)

Fresenius Medical Care - ČR, s.r.o.

IČO: 457 90 884

DIČ: CZ45790884

se sídlem Praha 6, Evropská 423/178, PSČ 160 00

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném u Městského soudu v Praze, oddíl C, vložka 13731

zastoupená Ing. Alešem Zachardou, MBA, prokuristou nebo Ing. Tomášem Kovaříkem, MBA, prokuristou, a to každým z nich samostatně

- dále jen „**půjčitel**“-

a

Oblastní nemocnice Náchod a.s.

IČO: 26000202

DIČ: CZ699004900

se sídlem Purkyňova 446, 547 01 Náchod

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném u Krajského soudu v Hradci Králové, oddíl B, vložka 2333

zastoupená RNDr., Bc. Janem Machem, předsedou správní rady

- dále jen „**vypůjčitel**“-

uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku tuto

SMLOUVU O VÝPŮJČCE

(dále jen „**smlouva**“)

Článek 1

Předmět smlouvy

1. Půjčitel touto smlouvou za podmínek dále uvedených přenechává vypůjčiteli následující movitou věc – přístroje pro domácí hemodialýzu, včetně veškerého jeho příslušenství specifikovaného v příloze této smlouvy, a zavazuje se mu umožnit jejich bezplatné dočasné užívání k účelu, k němuž se dle určení výrobce užívají (dále jen „**přístroje**“).
2. V případě dohody smluvních stran na budoucí výpůjčce dalšího přístroje po dobu trvání této smlouvy, bude takovýto přístroj/-je, včetně příslušenství, předmětem specifikace provedené smluvními stranami písemným dodatkem k této smlouvě (ve formě tabulky odpovídající předcházejícímu odstavci).
3. Půjčitel prohlašuje, že je výhradním vlastníkem přístrojů nebo je oprávněn s nimi nakládat (včetně dalšího předání k užívání) a je oprávněn je přenechat vypůjčiteli k užívání za podmínek stanovených touto smlouvou.
4. Půjčitel dále prohlašuje, že přístroje splňují veškeré požadavky stanovené pro tento typ zdravotnického prostředku obecně závaznými právními předpisy a jsou způsobilé pro řádné užívání k účelu stanovenému jejich výrobcem. Půjčitel prohlašuje, že má platné pojištění odpovědnosti za újmu z provozní činnosti a pojištění odpovědnosti za újmu způsobenou vadou výrobku.
5. Půjčitel předá přístroje vypůjčiteli nejpozději do 15 pracovních dnů následujících po nabytí účinnosti této smlouvy. O předání a převzetí přístrojů a příslušenství smluvní strany vyhotoví písemný předávací protokol; součástí předávacího protokolu bude i potvrzení vypůjčitele o tom, že mu byly přístroje půjčitelem předány ve stavu způsobilém k řádnému užívání, byl půjčitelem řádně poučen o pravidlech, jak přístroje užívat, a byl půjčitelem seznámen s obsluhou přístrojů a s požadavky na jejich údržbu.



6. Vypůjčitel k převzetí přístrojů interně určuje jako příslušným následující pracoviště vypůjčitele dialyzační středisko. Půjčitel o konkrétním datu předání vyrozumí pracoviště, případně kontaktní osobu nejméně 2 pracovní dny předem.

Článek 2 Doba trvání smlouvy

1. Tato smlouva je uzavřena na dobu neurčitou.
2. Každá ze smluvních stran je oprávněna tuto smlouvu vypovědět i bez udání důvodu. Výpověď musí být učiněna písemně. Výpovědní lhůta činí dva 2 týdny a začíná běžet ode dne následujícího po doručení výpovědi druhé smluvní straně.
3. Vypůjčitel je povinen přístroje půjčiteli vrátit bezprostředně po skončení doby výpůjčky ve stavu v jakém je převzal, s přihlédnutím k obvyklému opotřebení při řádném užívání.
4. Půjčitel je oprávněn se domáhat předčasného vrácení přístrojů v případě, že vypůjčitel a/nebo pacient (viz. čl. 3.2.f) neužívá přístroje řádně a v souladu s touto smlouvou. V takovém případě je vypůjčitel povinen přístroje půjčiteli bezodkladně vydat a/nebo jejich vydání zajistit.
5. Smluvní strany se zavazují poskytovat si v souvislosti s předáním a převzetím přístrojů nezbytnou součinnost.

Článek 3 Práva a povinnosti smluvních stran

1. Půjčitel se zavazuje, po sjednání termínu s vypůjčitelem:
 - a. zajistit instalaci přístrojů na příslušném pracovišti vypůjčitele, případně v místě bydliště pacienta, pro kterého je přístroj určen; vypůjčitel odpovídá za to, že technické podmínky instalace přístrojů odpovídají českým normám a předpisům a vyhovují požadavkům výrobce uvedeným v návodu k obsluze přístrojů;
 - b. zajistit poučení osob určených vypůjčitelem k obsluze a/nebo užívání přístrojů ve smyslu zákona o zdravotnických prostředcích osobou odborně způsobilou k poskytnutí takového poučení a zejm. je poučit o návodu k použití, pokynech k bezpečnému užívání, obsluze a údržbě přístrojů, o nutnosti přesvědčit se před každým použitím přístrojů o jejich řádném stavu, funkčnosti a bezpečnosti jejich použití a o tomto poučení sepsat protokol; má-li být takto poučen pacient (viz. čl. 3.2.f), zajišťuje jeho přítomnost vypůjčitel;
 - c. zajistit svým nákladem servis přístrojů, jehož potřebu mu vypůjčitel oznámil. Bezplatný servis se nevztahuje na odstraňování závad způsobených vypůjčitelem nebo pacientem. Servis přístrojů zajišťuje výhradně půjčitel, nedohodnou-li se strany výslovně jinak. Způsob odstranění vady přístrojů je vždy na uvážení půjčitele;
 - d. zajistit svým nákladem provádění povinných bezpečnostně technických kontrol přístrojů; provedení těchto kontrol objedná vypůjčitel s dostatečným časovým předstihem u půjčitele; půjčitel si po dobu opravy a/nebo provedení bezpečnostně technické kontroly přístrojů vyhrazuje právo dočasně nahradit přístroj rezervním přístrojem;
 - e. půjčitel bude dodávat vypůjčiteli spotřební materiál specifikovaný v návodu k použití přístrojů na místo určení v rámci území České republiky, a to dle požadavku vypůjčitele a za cenu podle platného ceníku půjčitele.
2. Vypůjčitel se zavazuje:
 - a. přístroje řádně užívat k účelu stanovenému jeho výrobcem, v souladu s návodem výrobce k jejich použití a poučením odborně způsobilé osoby, chránit je před poškozením, ztrátou, odcizením nebo zničením a udržovat přístroje ve stavu způsobilém k obvyklému užívání;
 - b. pověřovat obsluhou přístrojů pouze takové osoby, které jsou k této činnosti vyškoleni půjčitelem v souladu s touto smlouvou. Za nastavení léčby přístrojem odpovídá vypůjčitel, resp. ošetřující lékař;
 - c. informovat půjčitele o všech případech poškození, zničení, ztráty či odcizení přístrojů bez zbytečného odkladu poté, co se o takové události dozví;
 - d. uhradit půjčiteli na základě jeho písemného požadavku škodu, která na přístrojích vznikne během trvání výpůjčky z důvodu nesouladu s běžným použitím přístrojů vypůjčitelem; smluvní strany se dohodly, že za škodu se nepovažuje obvyklé opotřebení přístrojů;
 - e. neprodleně ohlásit půjčiteli potřebu provedení opravy přístrojů a umožnit půjčiteli její provedení;



- f. neposkytnout přístroje k užívání či za jakýmkoliv jiným účelem jakékoliv třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu půjčitele, s výjimkou pacienta vypůjčitele v rámci zdravotní péče o jeho osobu; o takovéto další výpůjčce je vypůjčitel povinen sepsat s každým pacientem písemný zápis;
- g. informovat půjčitele o čase předání přístrojů k užívání pacientovi, osobě pacienta (jméno, příjmení, adresa bydliště), době na kterou byly přístroje pacientovi vypůjčitelem poskytnuty a místě, kde se přístroje po tuto dobu budou nacházet nebo mu poskytnout kopii zápisu s pacientem dle předcházejícího odstavce.

Článek 3a

Možnost cestování s přístroji

1. Servis přístrojů je půjčitelem poskytován pouze na území České republiky.
2. Vycestovat s přístroji mimo území České republiky je možné pouze po předchozím písemném souhlasu půjčitele. Vypůjčitel je povinen informovat půjčitele o plánované cestě pacienta mimo území České republiky alespoň 5 týdnů před plánovaným započítáním cesty.
3. V případě, že půjčitel udělí vypůjčiteli pro konkrétního pacienta pro specifikované období souhlas s vycestováním s konkrétními přístroji mimo Českou republiku, zavazuje se vypůjčitel získat písemný souhlas pacienta s dodržováním a plněním následujících povinností:
 - a. Vhodnost cestování s přístroji je pacient povinen vždy předem konzultovat se svým ošetřujícím lékařem.
 - b. V případě přeshraničního převozu přístroje pro osobní potřebu je pacient vždy povinen ověřit, zda a jaké v dané zemi platí podmínky pro vstup na její území se zdravotnickými prostředky; za plnění těchto podmínek je výlučně odpovědný pacient.
 - c. Za zajištění splnění požadavků na balení, označení a transport u příslušného přepravce a jakoukoliv škodu způsobenou na přístrojích nebo jakékoliv třetí osobě nedodržením těchto požadavků je výlučně odpovědný pacient. Pacient je povinen pečlivě prostudovat návod k použití všech zdravotnickým prostředkům s nimiž cestuje a řídit se jeho pokyny.
 - d. Pro účely přepravy vypůjčí půjčitel vypůjčiteli a vypůjčitel dále pacientovi oficiální přepravní kufr v hodnotě Kč bez DPH, který se pacient zavazuje při přepravě použít. O předání a převzetí kufru bude sepsán trojstranný předávací protokol. Nedohodnou-li se půjčitel, vypůjčitel a pacient písemně jinak, pacient je povinen tento kufr po skončení cesty půjčiteli prostřednictvím vypůjčitele bez zbytečného odkladu vrátit.
 - e. Pacient je povinen mimo území České republiky používat transformátor, který půjčitel vypůjčí vypůjčiteli a vypůjčitel dále pacientovi pro účely cesty mimo Českou republiku. O předání a převzetí transformátoru, včetně zaškolení bude sepsán trojstranný předávací protokol. Nedohodnou-li se půjčitel, vypůjčitel a pacient písemně jinak, pacient se zavazuje transformátor po skončení cesty půjčiteli prostřednictvím vypůjčitele bez zbytečného odkladu vrátit.
 - f. Pacient je povinen zajistit likvidaci odpadu vzniklého při použití přístrojů v souladu s platnými právními předpisy.
 - g. Vypůjčitel a pacient berou na vědomí, že servis přístrojů ani logistické služby půjčitele nejsou mimo Českou republiku dostupné. Půjčitel zajišťuje servis přístrojů a dodávku spotřebního materiálu potřebného k použití přístrojů pouze na území České republiky.
 - h. Pacient odpovídá za jakékoliv škody vzniklé na přístrojích mimo území České republiky. Pro tyto účely půjčitel doporučuje, aby pacient uzavřel pojištění odpovědnosti za škodu vůči třetím stranám.

Článek 4

Závěrečná ustanovení

1. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti okamžikem jejího podpisu oběma smluvními stranami.
2. Pro případ, kdy tato smlouva podléhá povinnosti uveřejnění v registru smluv v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., zákon o registru smluv, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „ZRS“) se smluvní strany dohodly, že uveřejnění smlouvy a jejích metadat v souladu se ZRS provede a bude povinností strany vypůjčitele. Smluvní strany berou na vědomí, že nebude-li smlouva uveřejněna ani devadesátý den od jejího uzavření, je následujícím dnem zrušena od



počátku s účinky případného bezdůvodného obohacení a porušení převzaté smluvní povinnosti strany vypůjčitele.

4. Smluvní strany souhlasně prohlašují, že předmět této smlouvy, tj. specifikace přístrojů stejně jako výše sjednaných jednotkových cen a dobu trvání výpůjčky, stejně jako přílohy této smlouvy technického charakteru, považují za **obchodní tajemství** ve smyslu ust. § 504 občanského zákoníku, a jako takové se zavazují jej v této souvislosti chránit a utajovat a tuto skutečnost zohlednit při uveřejnění smlouvy a jejích metadat v registru smluv.
5. Tato smlouva může být měněna nebo dohodou zrušena pouze v písemné formě obsahující podpisy obou smluvních stran na téže listině a smluvní strany výslovně vylučují, že by ke změně smlouvy mohlo dojít jiným způsobem; to platí i pro vzdání se písemné formy.
6. Tato smlouva a právní vztahy z ní vyplývající se řídí právním řádem České republiky, zejména občanským zákoníkem. Výpůjčka přístrojů je účinná pouze na území České republiky, není-li mezi půjčitelem a vypůjčitelem pro konkrétní přístroje pro konkrétního pacienta na konkrétní období v souladu s článkem 3a písemně dohodnuto jinak.
7. Tato smlouva je vyhotovena ve dvou vyhotoveních, z nichž každá smluvní strana obdrží jedno.
8. Jak je uvedeno v Kodexu etického a obchodního jednání půjčitele, tento ve své vlastní činnosti, jakož i ve vztazích s obchodními partnery prosazuje hodnoty kvality, poctivosti a integrity, inovace a pokroku, respektu a důstojnosti, jakož i zákonného jednání, zvláště pak v boji proti úplatkářství a korupci. Pokračující úspěch a dobré jméno a pověst půjčitele závisí na závazku jednat způsobem odpovídajícím těmto základním hodnotám. Společně s půjčitelem se vypůjčitel zavazuje dodržovat tyto základní hodnoty, a tím dodržovat veškeré platné obecně závazné právní předpisy.
9. Součástí této smlouvy jsou následující přílohy:
 1. Seznam přístrojové techniky
 2. Vzor předávacího protokolu
 3. Vzor záznamu o instruktáži zdravotnického personálu
 4. Vzor protokolu o instruktáži školení vypůjčitele (pacienta)
 5. Vzor formuláře o pohybu přístroje
 6. Vzor formuláře o vrácení přístroje půjčiteli
 7. Vzor návrhu písemného zápisu mezi vypůjčitelem a pacientem
10. Smluvní strany prohlašují, že si tuto smlouvu před jejím podpisem přečetly, že byla uzavřena po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísní a za nápadně nevýhodných podmínek. Na důkaz souhlasu s jejím obsahem připojují své podpisy.

V Praze dne 10.05.2024

V Náchodě dne 02.05.2024

Fresenius Medical Care - ČR, s.r.o.
Ing. Tomáš Kovařík, MBA
prokurista

Za Oblastní nemocnici Náchod a.s.
RNDr., Bc. Jan Mach
Předseda správní rady



Příloha č. 2 - Vzor předávacího protokolu

Příloha č. 3 - Vzor záznamu o instruktáži zdravotnického personálu (dále jen „instruktáž“)



Příloha č. 4 - Vzor protokolu o instruktáži vypůjčitele (pacienta)
(dále jen „instruktáž“)

Příloha č. 5 - Vzor formuláře o pohybu přístroje



Příloha č. 6 - Vzor formuláře o vrácení přístroje půjčiteli
NxStage Express Fluid Warmer / Transformátor / NxStage Cyclor System One / NxStage
PureFlow SL / NxStage PureFlow SL Control Unit



Příloha č. 7 - Vzor návrhu písemného zápisu mezi vypůjčitelem a pacientem